《高级日语（1）》本科课程教学大纲

一、课程基本信息

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 课程名称 | （中文）高级日语（1） | | | | | |
| （英文）Senior Japanese (1) | | | | | |
| 课程代码 | 2020530 | 课程学分 | | 6 | | |
| 课程学时 | 96 | 理论学时 | 96 | 实践学时 | |  |
| 开课学院 | 外国语学院 | 适用专业与年级 | | 日语专业三年级下 | | |
| 课程类别与性质 | 专业必修课 | 考核方式 | | 考试 | | |
| 选用教材 | 《日语综合教程》第六册；陈小芬编；上海外语教育出版社 | | | 是否为  马工程教材 | | 否 |
| 先修课程 | 基础日语（5）、课程代码：2020056、8学分 | | | | | |
| 课程简介 | 本课程是一门日语专业高年级的专业核心课程，在第三年下半年完成。本课程目的在于巩固、深化基础阶段所掌握的语法和词汇方面的知识，在提高听、说能力的同时，重点培养学生的阅读理解能力和连贯表达能力。  通过这门课程的学习，学生不仅理解书本上的知识，更要拓展知识面，在切实地提高听、说、读、写、译的能力、达到准确而熟练地表达思想的同时，更多地了解关于日本文学、文化，社会等方面的知识，并学会深入地思考问题，培养独立思考、独立研究的能力。为此，该课程除了重视词语、语法的讲解之外，更要着重培养学生自学和从事科研的习惯和能力，学会熟练地使用原文辞典和各种日文工具书。  使用教材为日语专业本科高年级精读课教材。贯彻了《高等院校日语专业高年级阶段教学大纲》的要求，符合高水平日语人才培养的需要。既注重语言知识的传授、语言技能的训练，又兼顾日本社会、文化的介绍和理解，有助于提高学习者的思维创造和分析鉴赏能力。 | | | | | |
| 选课建议与学习要求 | 本课程适合日语本科专业三年级第二学期开设。要求学生具有一定的日语基础知识，在日本的社会，文化，经济，文学，风俗习惯等方面有一定的基础知识。 | | | | | |
| 大纲编写人 | d483698b9c009dbd69f1bb054fc54ca | | 制/修订时间 | | 2025年2月 | |
| 专业负责人 | de6864682111cdbb9b8be5557acbb38 | | 审定时间 | | 2025年2月 | |
| 学院负责人 |  | | 批准时间 | | 2025年2月 | |

二、课程目标与毕业要求

（一）课程目标

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 类型 | 序号 | 内容 |
| 知识目标 | 1 | 爱岗敬业，热爱所学专业，勤学多练，锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规，在实习实践中自觉遵守职业规范，具备职业道德操守。 |
| 技能目标 | 2 | 掌握日语语言基础知识，具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 |
| 3 | 掌握日语语言学、文学等相关知识，具备文学欣赏与文本分析能力。 |
| 素养目标  (含课程思政目标) | 4 | 掌握文献检索的基本方法，具有初步的科学研究与实际工作能力。有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |

（二）课程支撑的毕业要求

|  |
| --- |
| LO1④爱岗敬业，热爱所学专业，勤学多练，锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规，在实习实践中自觉遵守职业规范，具备职业道德操守。 |
| LO2④掌握文献检索的基本方法，具有初步的科学研究与实际工作能力。 |
| LO3①掌握日语语言基础知识，具有扎实的语言基本功和听、说、读、写、译等语言应用能力。 |
| LO8②掌握文献检索的基本方法，具有初步的科学研究与实际工作能力。 |
| L031②掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。（L0313）了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。（L0315） |
| L032①透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。（L0322)  具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。（L0324) |
| L051④有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。（L0512) |

（三）毕业要求与课程目标的关系

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 毕业要求 | 指标点 | 支撑度 | 课程目标 | 对指标点的贡献度 |
| **LO1** | ④ | M | 4. 诚信尽责，为人诚实，信守承诺，勤奋努力，精益求精，勇于担责。 | 100 |
| **LO2** | ④ | H | 1. 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异。 | 100 |
| **LO3** | ① | L | 2. 了解中日两国的社会、文化及中日文化差异，取长补短，提高个人素质。 | 100 |
| **LO8** | ② | H | 3. 具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 | 100 |
| **L031** | ② | H | 4.掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。（L0313）  5.了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。（L0315） | 100 |
| **L032** | ① | H | 6.透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。（L0322)  7.具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。（L0324) | 100 |
| **L051** | ④ | M | 8.有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。（L0512) | 100 |

三、课程内容与教学设计

（一）各教学单元预期学习成果与教学内容

|  |
| --- |
| (一) 日常生活中的礼仪  要求同学们较好地理解中日两国民众在生活中的礼仪差异，力争培养同学们的跨文化交际能力。引导学生思考日本人喜欢樱花的原因，讨论中日两国对无常观的认识，鼓励学生做好人生规划、明确人生目标，为实现目标做好充足准备，考虑好各种最坏情形，提高应变能力，使同学们在行为、举止方面等吸收优良的做法，落实到每个人的言谈举止中。 |
| (二) 工作和交往的礼仪  中日两国是一衣带水的国家，也是礼仪之国。通过本课程，让同学们充分了解到礼仪在工作和人际交往过程中的重要性，并要求掌握得体的礼仪行为来提升个人的工作能力和人际交往能力。身为外语人才，同学们要有肩负促进两国交流和弘扬中国文化的责任。日本社会是等级社会，而中国是比较平等的社会，语言结构也随之发生各种各样的变化。在课堂中，教师要向同学们仔细分析两国社会现状的历史原因和社会原因等，使学生在以后的留学生活和工作中能够处理好与各种不同的社会及人际关系。 |
| (三) 衣食住行的差异  要求同学们理解中日两国民众在衣食住行方面的差异，取长补短，提高个人素质。人们形成自己特定的衣食住行的习惯或习性需要较长时间，要改变自己的行为、习性或者接受他人的生活习惯均需要经历跨文化，有可能导致较为痛苦的局面。本课程通过讲授日本的庭院、饮食、出行等文化特点以及日本的自然观，与中国悠久的庭院、饮食等文化进行比较，总结中国及日本的自然观，用辩证思想，提出自己的见解。 |
| (四) 风俗习惯的差异  中日两国的风俗习惯、风土人情等存在着差异。要求学生理解这种差异，懂得入乡随俗的重要性，以便在今后的留学和工作中能够适应环境的需要。日本的许多风俗习惯、风土人情来自于中国，但是随着历史的进程，许多风俗习惯、风土人情均发生细微的变化，已形成日本独特的文化。通过本课程，教师要用辩证的方法来探讨中日两国的社会文化与语言表达习惯的关系，学好目的语的同时，还要发现中文的语言表达之美，坚定文化自信。 |

（二）教学单元对课程目标的支撑关系

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 课程目标  教学单元 | 1-1 | 2-1 | 2-2 | 2-3 | 3-1 |
| 1. 新词汇 |  | √ |  |  |  |
| 2. 新句型和语篇衔接接续词等 |  | √ |  |  |  |
| 3. 判断、依据、倾向、时间、心情、对比、结果等表达方式 |  |  |  | √ | √ |
| 4. 小说、随笔、散文、评论等各种文体篇章 |  |  | √ |  |  |
| 5. 理解当代中国之美丽的祖国 | √ |  |  |  |  |

**（三）课程教学方法概述**

|  |
| --- |
| 课堂基础知识讲解，实践练习，小组讨论，点评，测试。  课堂以完成教材内容为主，讲解日语基础知识，让学生能够自主完成课后习题。每篇课文，教师应当训练以及提高学生的日语听、说、读、写、译等基本技能。与此同时，培养学生团队合作意识，做小组讨论和小组发表等自我成果展示，提高学生的学习积极性。教师应当进行阶段性学习内容的考核。 |

（四）课程教学方法与学时分配

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 教学单元 | 教与学方式 | 评价方式 | 学时分配 | | |
| 理论 | 实践 | 小计 |
| 1.新词汇 | 详细解说本课出现的新词汇，进行相应的练习。 | 课堂小测验 | 22 | 0 | 22 |
| 2. 新句型和语篇衔接接续词等 | 详细解说本课出现语法及句型，进行相应的练习。 | 课堂小测验 | 22 | 0 | 22 |
| 3. 判断、依据、倾向、时间、心情、对比、结果等表达方式 | 讲解每个章节的翻译特点，同时进行相应的翻译练习。课堂中穿插团队小组讨论、互练，发表。 | 课堂小测验 | 22 | 0 | 22 |
| 4. 小说、随笔、散文、评论等各种文体篇章 | 结合时代背景，讲解分析文章的文学特点。 | 课堂小测验 | 22 | 0 | 22 |
| 5. 理解当代中国之美丽的祖国 | 培养学生爱岗敬业，热爱所学专业，遵守职业规范，具备职业道德操守。 | 课堂小测验 | 8 | 0 | 8 |
| 合计 | | | 96 | 0 | 96 |

四、课程思政教学设计

|  |  |
| --- | --- |
| 教学单元 | 课程思政教学要点 |
| 1. 新词汇 | 通过语源、构词法、近义词辨析、语用分析等方法深入理解并尝试应用复合动词、拟声拟态词等副词、惯用句、谚语等。  要求学生通过更多的学习思考正确掌握新词汇的语义，同时，明确其使用场合，丰富自己的语言表达。 |
| 2. 新句型和语篇衔接接续词等 | 掌握各类文体中涉及到语法和新句型，能够解决辨析、翻译等课后习题及相应的日语能力考试问题。  要求学生能熟练掌握各个句型的用法和不同使用场合，并加以运用。 |
| 3. 判断、依据、倾向、时间、心情、对比、结果等表达方式 | 理解并学会运用各种表示判断、依据、倾向、时间、心情、对比、结果的表达方式，并能理解各种表达之间的差异。能够用日语正确地表达自己的思想、感情。  要求学生能够掌握各种表达方式，并加以辨析，理解其不同使用场合。 |
| 4. 小说、随笔、散文、评论等各种文体篇章 | 掌握小说、随笔、散文、评论等不同文体的阅读方式，理解日语篇章所表达的写作思路及构思技巧。  要求在理解单词和语法的意义的基础上还要理解文章的深层含义。 |
| 5. 理解当代中国之美丽的祖国 | 学习习近平总书记关于生态文明建设的重要讲话，深刻认识加强生态文明建设的重大意义，以及加强生态文明建设必须坚持的原则。 |

五、课程考核

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 总评构成 | 占比 | 考核方式 | 课程目标 | | | | | | 合计 |
| 1-1 | 2-1 | 2-2 | 2-3 | 3-1 |  |
| 1 | 60% | 笔试 | 10 | 20 | 20 | 20 | 30 |  | 100 |
| X1 | 15% | 随堂测试+平时表现 |  | 20 | 20 | 30 | 30 |  | 100 |
| X2 | 10% | 随堂测试+平时表现 |  | 20 | 20 | 30 | 30 |  | 100 |
| X3 | 15% | 随堂测试+平时表现 |  | 20 | 20 | 30 | 30 |  | 100 |